

Zmluva o usporiadaní divadelného predstavenia

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
medzi:

Názov:	Milan Sládek Pantomimentheater GmbH
Sídlo:	Brüsseler Platz 24, D 50674 Köln, Nemecko
IČO:	Amstgericht Köln HRB 6353
DIC (Steuer -Nr.)	215/5161/0102, Finanzamt Köln - Mitte
Zastúpené:	Milan Sládek, konateľ
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	

(ďalej len „Divadlo“)

a

Usporiadateľ:

Názov:	Slovenské národné divadlo
Sídlo:	Príbinova 17, 819 01 Bratislava
Zastúpené:	Mgr. art Marián Chudovský, generálny riaditeľ SND Doc. Roman Polák, riaditeľ Činohry SND
IČO:	00 164 763
IČ pre DPH:	SK 2020829954
Bankové spojenie:	

(ďalej len „SND“)

1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava podmienok host'ovania Divadla v Sále Činohry SND v Bratislave.
- 1.2 Divadlo sa zaväzuje uskutočniť divadelné predstavenie hry **Milan Sládek: Best Of** v Sále Činohry SND v Bratislave dňa 5.mája 2013 o 19.00 hod. (ďalej len „divadelné predstavenie“).

2 Podmienky uskutočnenia divadelného predstavenia

2.1 Divadlo sa zaväzuje:

- a) uskutočniť divadelné predstavenie formou verejného vykonania divadelnej hry,
- b) zabezpečiť umeleckú kvalitu divadelného predstavenia,
- c) zrealizovať pred divadelným predstavením stavbu scény, svetelnú a hereckú skúšku,
- d) po divadelnom predstavení zabezpečiť demontáž a nakladenie dekorácie do vozidla prevážajúceho dekoráciu,
- e) zabezpečiť a uhradiť včasnú prepravu účinkujúcich a technických pracovníkov,

- f) zabezpečiť a uhradiť včasnú prepravu dekorácie, kostýmov a rekvizít,
- g) zabezpečiť vyplatenie diét svojim umeleckým a technickým pracovníkom podieľajúcim sa na realizácii divadelného predstavenia a uhradiť poistenie týchto osôb,
- h) poskytnúť SND propagačné materiály k divadelnému predstaveniu v dostatočnom časovom predstihu,
- i) poskytnúť SND požiadavky na technické vybavenie hracieho priestoru a požiadavky na služby technického personálu (príloha č. 1).

2.2 SND sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť organizáciu akcie, propagáciu a predaj vstupeniek,
- b) poskytnúť divadelné priestory na stavbu scény, skúšku a uskutočnenie divadelného predstavenia podľa požiadaviek Divadla (príloha č. 1),
- c) v deň uskutočnenia divadelného predstavenia zabezpečiť a uhradiť služby pracovníkov na technickú spoluprácu pri príprave a realizácii predstavenia v zmysle technických informácií (príloha č. 1),
- d) v deň uskutočnenia divadelného predstavenia zabezpečiť a uhradiť služby obslužného, požiarneho a bezpečnostného personálu (požiarnici, lekár a pod.),
- e) poskytnúť pre Divadlo 5 voľných vstupov na divadelné predstavenie.

2.3 Divadlo sa zaväzuje dodržiavať všetky bezpečnostné predpisy a predpisy o ochrane pred požiarom platné pre priestory, v ktorých bude hostovanie podľa tejto zmluvy prebiehať a s ktorými bolo zo strany SND oboznámené.

3 Ekonomické podmienky

- 3.1 SND uhradí Divadlu odmenu za uskutočnenie divadelného predstavenia vo výške polovice tržby z divadelného predstavenia. SND poskytne Divadlu výkaz tržieb, do siedmich dní po uskutočnení predstavenia. Usporiadateľ uhradí odmenu na základe faktúry vystavenej Divadlom so splatnosťou do 14 dní odo dňa jej vystavenia.
- 3.2 SND a Divadlo sa dohodli na výške vstupného na predstavenie uvedené v čl. 1 bod 1.2 vo výške 7,- Euro (slovom: sedem euro) na všetky predajné miesta v Sále Činohry SND.
- 3.2 Divadlo sa zaväzuje uhradiť všetky tantiémy a iné poplatky, ktorými je divadelné predstavenie zaťažené.
- 3.3 Všetky príjmy zo vstupného na divadelné predstavenie patria SND.
- 3.4 Príjmy z predaja programov k divadelnému predstaveniu patria Divadlu. SND odovzdá tržby z predaja programov poverenému zástupcovi Divadla po skončení divadelného predstavenia.

4 Všeobecné podmienky

- 4.1 Zmluvné strany môžu zmluvne dohodnuté predstavenie zrušiť najneskoršie do 14 dní pred jeho plánovaným uskutočnením.
- 4.2 V prípade neuskutočnenia predstavenia z dôvodu nezabezpečenia technických podmienok zo strany SND, zaväzuje sa SND nahradiť Divadlu všetky preukázateľné náklady vynaložené v súvislosti s plánovaným divadelným predstavením.
- 4.3 V prípade, že sa divadelné predstavenie neuskutoční z dôvodu tzv. vyššej moci (prírodná katastrofa, živelná pohroma, štátny smútok a pod.) ponese každá zmluvná strana svoje náklady.
- 4.4 Divadlo si vyhradzuje právo prípadnej zmeny predstavenia pre náhle ochorenie člena súboru alebo termínu predstavenia (v prípade prírodnej katastrofy alebo živelnej pohromy) po dohode so SND.
- 4.5 Divadlo vyhlasuje, že všetky príslušné autorské práva ako aj práva súvisiace s autorským právom sú v súvislosti s realizáciu divadelného predstavenia riadne vysporiadané.
- 4.6 SND je oprávnené vyhotovovať si z divadelného predstavenia obrazový, zvukový alebo zvukovo-obrazový záznam v maximálnej dĺžke 3 minút, ktorý môže byť použitý len pre potreby aktuálneho spravodajstva alebo propagáciu predstavenia. SND môže urobiť záznam predstavenia pre archívne účely, ktorý však nesmie byť poskytnutý tretím osobám. Záznam dlhší ako 3 minúty, s výnimkou záznamu na archívne účely, musí byť predmetom osobitnej zmluvy.

5 Záverečné ustanovenia

- 5.1 Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode formou písomných číslovaných a podpísaných dodatkov.
- 5.2 V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia tejto zmluvy, pokiaľ to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy.
- 5.3 Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) exemplároch, z ktorých každá strana dostane dve vyhotovenia. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 - Technické zabezpečenie host'ovania Milan Sládek Pantomimentheater.
- 5.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva bola uzavretá podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.

- 5.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 5.6 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu (zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (o slobode informácii) v znení neskorších predpisov).

V Bratislave:.....

V Koline:

.....
Doc. Roman Polák
riaditeľ Činohry SND

.....
Milan Sládek
konateľ

.....
Mgr. art. Marián Chudovský,
generálny riaditeľ SND

Technické zabezpečenie host'ovania Milan Sládek Pantomimentheater

Na základe dohovoru vedúceho technickej prevádzky Činohry SND a zástupcov Divadla
a zaslaného technického dotazníku.

Host'ovanie dňa 05.05.2013

- a) v deň predstavenia javisko pripraviť od: 09.00 hod.
- b) služba javiskovej techniky (2 technici) od: 09.00 hod.
- c) služba 2 osvetľovačov od: 09.00 hod.
- d) služba 1 zvukára od: 09.00 hod.
- e) šatne pre účinkujúcich (1 muž) od: 09.00hod.
- f) príchod umeleckých pracovníkov: 09.00 hod.
- g) ďalšie požiadavky: podľa zaslaného technického dotazníka
- h) použitie otvoreného ohňa (špecifikujte): nepoužíva sa

V Bratislave:.....

V Kolíne:

.....
Doc. Roman Polák
riaditeľ Činohry SND

.....
Milan Sládek
konateľ

.....
Mgr. art. Marián Chudovský
generálny riaditeľ SND